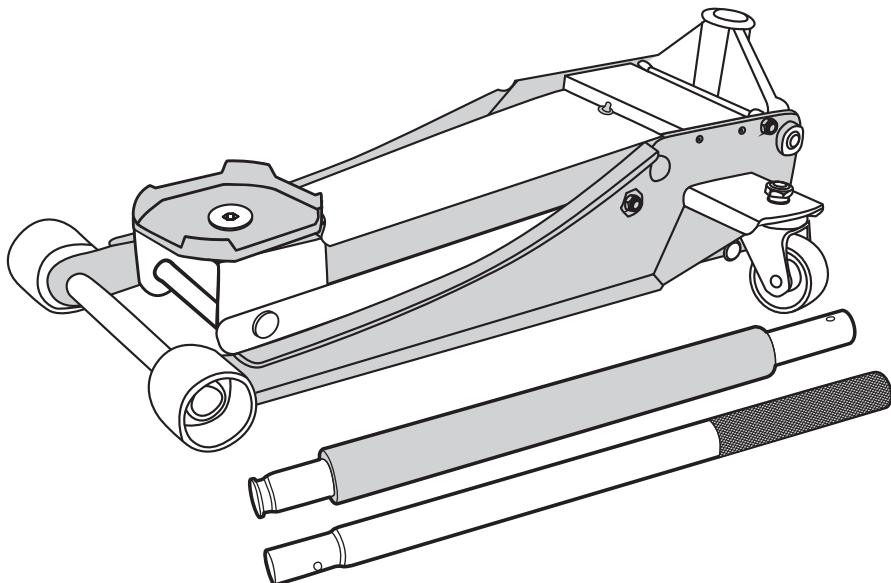




# ELIMINATOR

## QUICK-LIFT GARAGE JACK

3 Ton (2721 kg) maximum weight



model no. 009-0243-4

**IMPORTANT:**

Please read this manual carefully before operating this jack and save it for reference.

**INSTRUCTION  
MANUAL**

**IF ANY PARTS ARE MISSING OR DAMAGED, OR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE CALL OUR TOLL-FREE HELPLINE AT 1-888-942-6686**



**WARNING!** Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.

Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.

**ANSI**

Tested to the latest ANSI safety and performance requirements.

## TABLE OF CONTENTS

<b>Safety</b>	4
Intended use	4
Safety	4
<b>Know Your Jack</b>	5
Before first use	5
Key parts diagram	5
Assembling the jack	6
Before each use	7
Using the release valve	7
<b>Operation</b>	8
Lifting loads	8
Lowering the jack	8
<b>Maintenance</b>	9
Adding oil	9
Replacing oil	9
Lubrication	10
Rust prevention	10
Releasing trapped air	10
Storage	10
<b>Troubleshooting</b>	10
<b>Exploded View</b>	11
<b>Parts List</b>	12
<b>Technical Specifications</b>	12
<b>Warranty</b>	13

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice. Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.

## INTENDED USE

The MotoMaster® Quick Lift Garage Jack is designed to lift, but not to support, one end of a vehicle with a rated capacity of up to 3 tons (2721 kg). This jack must be used in conjunction with a pair of appropriately rated axle stands. Never work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack, and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands. This jack features an automatic bypass that prevents jack damage through over-pumping. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

## SAFETY

- Read all instructions, warnings, and cautions provided with and on this jack. Make sure to understand all instructions and safety information before operating the jack.
- Failure to heed these warnings may result in loss of load, damage to the jack, and malfunctioning resulting in serious injury or property damage.
- **DO NOT** alter this product in any way.
- **DO NOT** adjust the safety valve.
- **DO NOT** use if broken, bent, cracked or damaged parts are found. Any jack that appears damaged in any way, or operates abnormally, should be removed from service immediately.
- Inspect the jack thoroughly before each use.



### WARNING

**DO NOT** use any attachments or adaptors that are not supplied or recommended by the manufacturer.

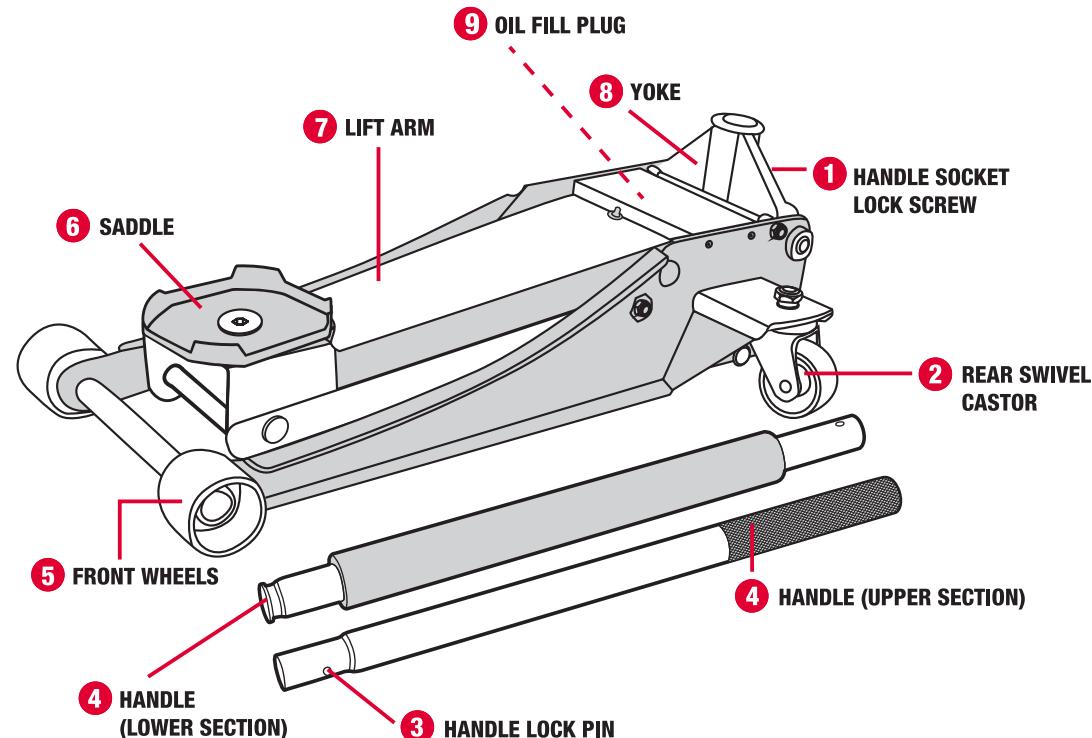
**DO NOT** make any alterations to the jack.

- If the jack has been or is suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly, unexpectedly upon it), immediately discontinue use until the jack has been checked by a qualified professional.
- It is recommended that an annual inspection be performed on the jack and that any damaged or worn parts, decals or warning labels be replaced with parts as specified by the manufacturer.
- **DO NOT** use the jack on surfaces that are not capable of sustaining the load. This jack is designed for use only on hard, level surfaces capable of sustaining the load. Use on surfaces other than those specified here can result in jack instability and possible loss of load.
- Centre load on jack saddle before lifting the vehicle. Off-centre loads and loads lifted when the jack is not level may cause damage to jack, loss of load, property damage, and/or serious injury.
- Position lift arm only on areas of the vehicle as specified by the vehicle's manufacturer.
- Use this product only for its intended use.
- Place axle stands under vehicle immediately after it has been elevated on the jack.

## BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging, including the plastic block preventing the yoke (8) from moving to an upright position (See page 6—Assembling the Jack).
- Check for transport damage and to ensure that all parts are present. Do not use the jack if any parts are damaged or missing; contact Customer Service.
- Please retain the packaging. It can be used to store the jack when not in use.
- To familiarize yourself with the basic operation of this jack, locate and turn the release valve after assembly (See page 7—Using the Release Valve).

## KEY PARTS DIAGRAM



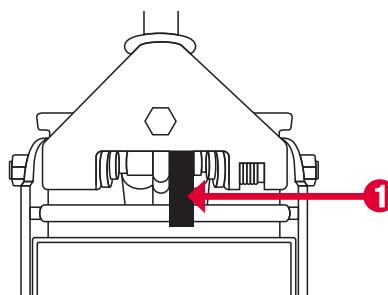
### WARNING

**DO NOT** overload the jack beyond its rated capacity of 3 tons (2721 kg). Overloading the jack beyond its rated capacity can cause damage to or malfunctioning of the jack and personal injury.

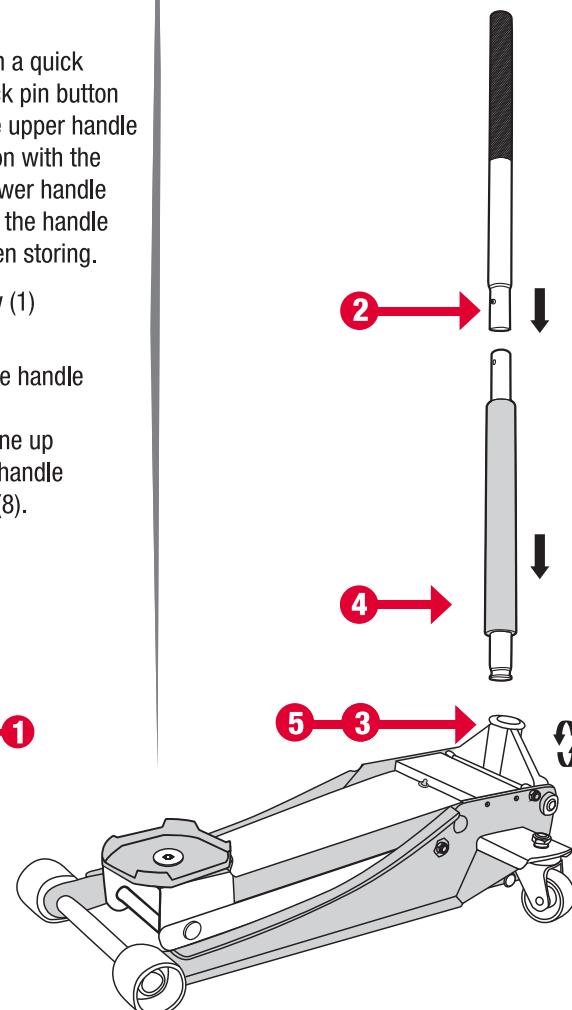
**DO NOT** move or dolly the vehicle while it is lifted on the jack.

## ASSEMBLING THE JACK

- 1 Press the yoke (8) down to horizontal position. Remove the plastic block, and raise the yoke to an upright position.
- 2 The handles are locked together with a quick disconnect lock pin (3). Press the lock pin button on the upper handle (4) and slide the upper handle into the lower handle. Align the button with the hole and it will lock the upper and lower handle together. Push the button in and pull the handle apart to separate the two halves when storing.
- 3 Loosen the handle socket lock screw (1) located in the yoke (8).
- 4 Apply a small amount of grease to the handle socket inside the yoke (8). Place the assembled handle into the socket. Line up the square hole at the bottom of the handle over the square bolt inside the yoke (8).



- 5 Tighten the handle socket lock screw (1) and ensure that the handle is properly engaged in the handle sleeve.



**ALWAYS** inspect the jack carefully before each use!

**DO NOT** use the jack if it appears to be damaged in any way or does not function normally.

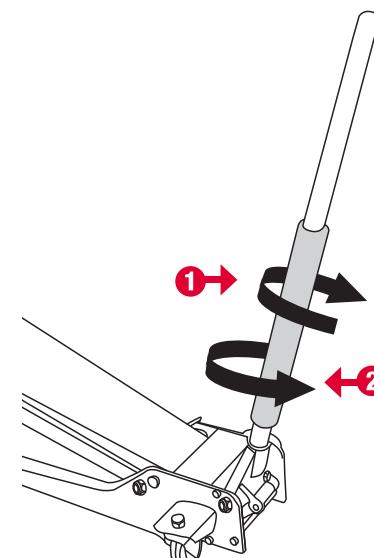
## BEFORE EACH USE

- 1 Verify that the product is suitable for the desired application. Do not overload the jack beyond its rated capacity.
- 2 Check to ensure that the jack rolls freely. Raise and lower the unloaded saddle (6) throughout the entire lifting range before putting it into service to ensure that the pump operates smoothly.
- 3 Perform a visual inspection on the jack to check for any abnormalities.
- 4 If it does not work properly, release the trapped air from its hydraulic system — see instructions on page 10. Or check hydraulic oil level and add oil as needed — see instructions on page 9. Thoroughly test the jack for proper operation.

## USING THE RELEASE VALVE

The jack handle (4) is needed to open and close the release valve. The handle has to be inserted correctly and must sit in an upright or almost upright position.

- 1 Turn the handle **CLOCKWISE** until firm resistance is felt. In this position, the release valve is closed. This position is used to lift the load.
- 2 Turn the handle slowly **COUNTER-CLOCKWISE**, about  $\frac{1}{2}$  full turn from the closed position, to open the release valve. This position is used to lower the load.



**ALWAYS** inspect the jack carefully before each use!

**DO NOT** use the jack if it appears to be damaged in any way or does not function normally.



## WARNING! RISK OF INJURY

**NEVER** place any portion of your body beneath the vehicle when lifting or lowering.

**NEVER** work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack, and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands.

**ALWAYS** keep hands and feet clear of the jack hinge mechanism and the ground contact area when lowering the load!

## LIFTING LOADS

- 1 Make sure that the jack and the vehicle are on a hard, level surface capable of sustaining the load.
- 2 Follow the vehicle manufacturer's recommended guidelines for lifting the vehicle. Engage the parking brake, move the automatic gearshift lever to park position and chock each unlifted wheel in both directions to prevent inadvertent vehicle movement. If the vehicle has a manual transmission, move the gear selector into reverse or first gear.
- 3 Close the release valve by turning the handle (4) clockwise until firm resistance is felt. Do not overtighten.
- 4 Refer to the vehicle owner's manual to locate the approved lifting points on the vehicle. Centre the jack saddle (6) under the prescribed lifting point.
- 5 Verify the lifting point, then pump the handle (4) until the saddle comes into contact with the lifting point. To lift, pump the handle until the load reaches the desired height.
- 6 Place axle stands (always use in pairs) under the vehicle immediately after it has been elevated by the jack.

## LOWERING THE JACK

- 1 Raise the load high enough to clear the axle stands.
- 2 Remove the axle stands carefully (always use in pairs).
- 3 Slowly turn the handle counter-clockwise, only about  $\frac{1}{2}$  full turn. The air will escape from the release valve and the load will lower slowly.



**ALWAYS** transfer the lifted load IMMEDIATELY to a pair of appropriately rated axle stands. Use one pair of axle stands per vehicle. The rated load capacity of axle stands is per pair only. Do not exceed the rated capacity.

### WARNING

Be sure that ALL tools and personnel are clear of the load before lowering. SLOWLY open the release valve. The more you turn the handle counter-clockwise, the faster the load will come down. Maintain control of the rate of speed at which the load lowers at all times.

## ADDING OIL

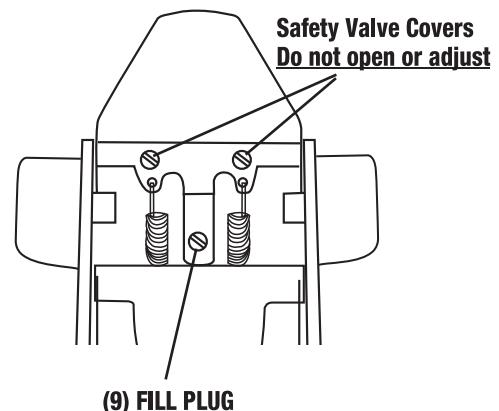
The oil level has a direct impact on the performance of the jack, causing it to malfunction when the oil level is not correct. If jack performance decreases, check for proper hydraulic oil level in jack.

- Too much oil will not allow the saddle (6) to be lowered completely.
- Too little oil will not allow the saddle (6) to be raised completely.

- 1 Position the jack on level ground.
- 2 Lower the saddle (6) by turning the handle (4) counter-clockwise about 4 full turns from the closed position to open the release valve.
- 3 Press down and hold the yoke to horizontal position.
- 4 Use a flat screwdriver to unscrew and slowly remove the oil fill plug (9).
- 5 Fill with oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.

- 6 Screw the oil fill plug (9) back to its original position.

- 7 Perform the air purge procedure as described below (See page 10—Releasing Trapped Air).



(Remove the cover plate, and the oil fill plug can be found on the cylinder of the hydraulic pump.)

## REPLACING OIL

For best performance and longest service life, replace the entire oil supply at least once every three years.

- 1 Prepare a suitable canister to contain the old oil.
- 2 Lower the saddle (6) by turning the handle (4) counter-clockwise about 4 full turns from the closed position to open the release valve.
- 3 Use a flat screwdriver to unscrew and remove the oil fill plug (9).
- 4 Turn the jack over so that the oil can drain from the oil fill hole into the canister.
- 5 Refill oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.
- 6 Screw the oil fill plug (9) back to its original position.
- 7 Perform the air purge procedure (See page 10—Releasing Trapped Air).



### NOTE:

**ALWAYS** use a good grade hydraulic jack oil. Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerin, detergent, motor oil or dirty oil. Use of an unrecommended fluid can cause damage to your jack. Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.

## LUBRICATION

- Add lubricating oil to all moving parts when needed.
- For light-duty use, we recommend lubricating every 6 months.
- For heavy-duty and constant use, we recommend lubricating every month.

## RUST PREVENTION

- Check your service jack regularly for signs of rust or corrosion.
- If signs of rust are visible, clean as needed and wipe down with an oily cloth.

**NOTE:** Never use sandpaper or abrasive materials on any of the surfaces.

## RELEASING TRAPPED AIR

During shipment or after refilling the oil, air may become trapped in the hydraulic system, causing poor lifting performance. The air must be removed before starting operation of the jack.

If jack does not work properly, release the trapped air from its hydraulic system as follows:

- 1 Using the handle (4), turn the release valve counter-clockwise one full turn to open.
- 2 Pump the handle (4) rapidly for six full strokes.
- 3 Turn the handle (4) clockwise to close the release valve.
- 4 Pump the handle (4) until the jack saddle (6) reaches its maximum height.
- 5 Turn the handle (4) counter-clockwise one full turn and lower the saddle (6) to the lowest position. Use force if necessary.
- 6 Turn the handle (4) clockwise to the closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above procedure more than once to ensure that the air is completely evacuated.

## STORAGE

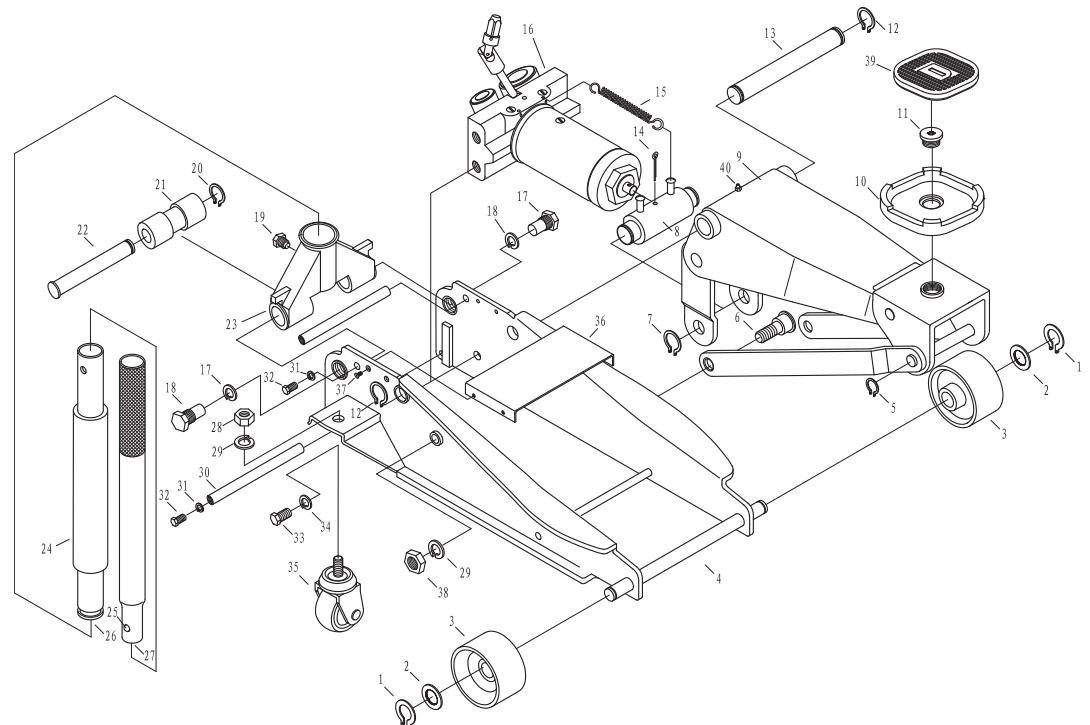
- When not in use, store the jack with saddle fully lowered inside the original packaging. Store in a dry, indoor location and keep out of reach of children.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
Jack does not lift load or does not lift to the full height	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Release valve not tightly closed.</li> <li>• Load is too heavy.</li> <li>• Oil level is too low.</li> <li>• Air is trapped inside the hydraulic system</li> <li>• Malfunction of the hydraulic system.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the release valve is tightly closed.</li> <li>• Consider higher capacity jack.</li> <li>• Check the oil level and add hydraulic oil if necessary.</li> <li>• Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.</li> <li>• Discontinue use and see authorized service centre.</li> </ul>

Problem	Possible cause	Action
Jack lifts but does not maintain pressure	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Release valve not tightly closed.</li> <li>• Air is trapped inside the hydraulic system.</li> <li>• Malfunction of the hydraulic system.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the release valve is tightly closed.</li> <li>• Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.</li> <li>• Discontinue use and see authorized service centre.</li> </ul>
Jack does not lower completely.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oil level is too high.</li> <li>• Linkage is binding.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the oil level and drain some oil if necessary.</li> <li>• Clean and lubricate all moving parts.</li> </ul>
Handle tends to go up while the jack is under load.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ball valves in power unit are blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump the handle rapidly several times to push oil past the ball valves in the power unit.</li> </ul>

## EXPLODED VIEW



model no. 009-0243-4 | contact us 1-888-942-6686



## PARTS LIST

NO.	Description	Qty.	NO.	Description	Qty.
1	Retaining Ring 20	2	21	Roller	1
2	Front Wheel Washer	2	22	Roller Pin	1
3	Front Wheel	2	23	Handle Socket	1
4	Frame	1	24	Handle Bumper	1
5	Retaining Ring 16	2	25	Handle Lock Pin	1
6	Bolt	2	26	Lower Handle	1
7	Retaining Ring 22	2	27	Upper Handle	1
8	Hydraulic Unit Adaptor	1	28	Nut M16	2
9	Lift Arm	1	29	Washer 16	4
10	Saddle	1	30	Tie Rod	2
11	Saddle Screw	1	31	Washer 8	4
12	Retaining Ring 25	2	32	Screw M8X20	4
13	Lift Arm Shaft	1	33	Screw M10X20	4
14	Pin 4x45	1	34	Washer 10	4
15	Spring	2	35	Rear Castor	2
16	Hydraulic Unit	1	36	Cover Plate	1
17	Bolt	2	37	Screw M5X12	4
18	Washer 18	2	38	Nut M16	2
19	Set Screw	1	39	Saddle Pad	1
20	Retaining Ring 12	1			

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated capacity: 3 tons (2721 kg)  
 Lift range: 5 1/8 – 18 5/16" (13 – 46.5 cm)  
 Net weight: 69 lb 7 oz (31.5 kg)

## ENVIRONMENTAL CONCERNS



Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.



The materials are recyclable. By recycling, material recycling or other forms of reutilization, you are making an important contribution towards protecting our environment.

## WARRANTY

This MotoMaster product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. At its discretion, MotoMaster Canada agrees to have any defective part(s) repaired or replaced free of charge, within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

Made in China

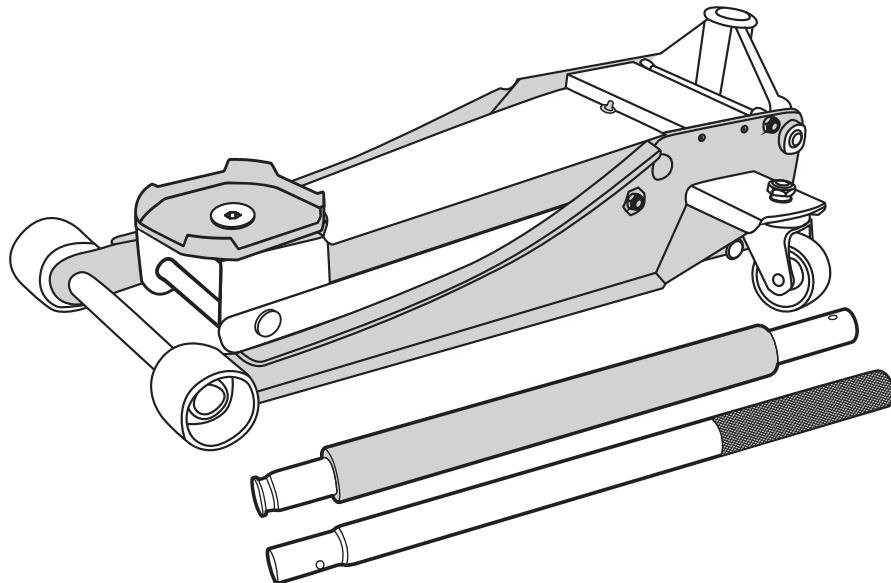
Imported by MotoMaster Canada Toronto, Canada M4S 2B8.



# ELIMINATOR

## CRIC DE GARAGE LEVAGE RAPIDE

Poids maximum 3 tonnes (2721 kg)



N° de modèle : 009-0243-4

### **IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet article et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**S'IL YA DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU SI VOUS  
AVEZ LA MOINDRE QUESTION, Veuillez COMMUNIQUER AVEC LE  
SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS AU  
1888 942-6686.**



**AVERTISSEMENT!** Avant d'utiliser l'article, veuillez lire attentivement et bien comprendre ce guide d'utilisation. Ce guide contient des consignes de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien du produit.

Conservez ce guide d'utilisation pour toute consultation ultérieure. Si vous remettez cet article à un tiers, ce guide d'utilisation doit l'accompagner.

**ANSI**

Éprouvé selon les plus récentes exigences de l'ANSI visant la sécurité et la performance.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Sécurité</b>	4
Utilisation prévue	4
<b>Sécurité</b>	4
<b>Connaitre votre cric</b>	5
Avant la première utilisation	5
Schéma des pièces clés	5
Assembler le cric	6
Avant chaque utilisation	7
Utilisation de la soupape de dérivation	7
<b>Utilisation</b>	8
Soulever des charges	8
Descente	8
<b>Entretien</b>	9
Ajouter de l'huile	9
Changer l'huile	9
Lubrification	10
Protection contre la rouille	10
Évacuer l'air emprisonné	10
Rangement	10
<b>Dépannage</b>	10
<b>Vue éclatée</b>	11
<b>Liste des pièces</b>	12
<b>Fiche technique</b>	12
<b>Garantie</b>	13

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avant d'utiliser l'article, veuillez lire attentivement et bien comprendre ce guide d'utilisation. Ce guide contient des consignes de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien du produit. Conservez ce guide d'utilisation pour toute consultation ultérieure. Si vous remettez cet article à un tiers, ce guide d'utilisation doit l'accompagner.

## UTILISATION PRÉVUE

Ce cric de garage levage rapide MotoMaster<sup>MD</sup> est conçu pour soulever, mais pas pour soutenir, une extrémité d'un véhicule d'une capacité nominale pouvant atteindre 3 tonnes (2 721 kg). Le cric peut être utilisé conjointement à une paire de chandelles de tension adéquate.

N'effectuez jamais de travaux sur, dessous ou autour d'une charge soutenue uniquement par un cric hydraulique, et ne rampez jamais sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des chandelles. Ce cric est muni d'un dispositif de dérivation automatique aidant à protéger le cric contre les dommages causés par le surpompage. Veuillez lire et respecter attentivement ces consignes et précautions.

## SÉCURITÉ

- Veuillez lire toutes les consignes, les avertissements et les précautions fournis avec ce cric et sur celui-ci. Assurez-vous de comprendre toutes les consignes et tous les renseignements de sécurité avant d'utiliser le cric.
- Le non-respect de ces avertissements risque d'entraîner la chute de la charge, d'endommager le cric et provoquer une défaillance, et par conséquent entraîner des dommages matériels et des blessures.
- NE MODIFIEZ** d'aucune façon ce produit.
- N'AJUSTEZ PAS** le dispositif de sécurité.
- NE L'UTILISEZ PAS** si vous découvrez des pièces brisées, pliées, craquées ou endommagées. Vous devriez cesser immédiatement d'utiliser tout cric qui



### AVERTISSEMENT

**N'utilisez PAS** d'accessoires ou d'adaptateurs qui ne sont pas fournis par le fabricant.  
**NE MODIFIEZ PAS** le cric.

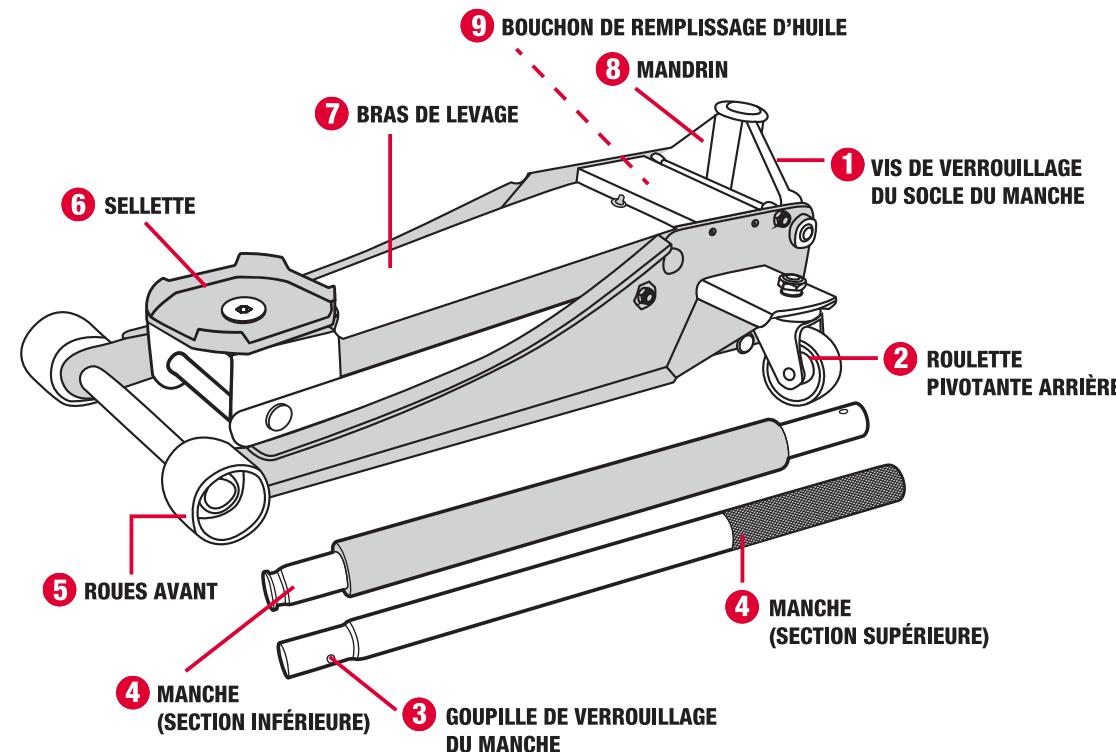
semble endommagé ou qui ne fonctionne pas normalement.

- Examinez le cric attentivement avant chaque utilisation.
- Si le cric a été ou est présumé avoir été soumis à une charge de choc (une charge échappée soudainement et de manière inattendue sur le cric), cessez de l'utiliser immédiatement jusqu'à ce qu'il ait été examiné par un professionnel qualifié.
- Il est recommandé d'effectuer une inspection annuelle du cric et de remplacer toutes les pièces, décalques et étiquettes d'avertissement endommagés et usés par les pièces recommandées par le fabricant.
- N'UTILISEZ PAS** le cric **sur des surfaces ne pouvant soutenir la charge**. Le cric est conçu pour être utilisé uniquement sur les surfaces dures et planes pouvant soutenir la charge. L'utilisation sur des surfaces autres que celles précisées dans ce guide peuvent entraîner l'instabilité du cric et une éventuelle perte de charge.
- Centrez la charge sur la sellette du cric avant de soulever le véhicule. Les charges soulevées alors qu'elles sont décentrées ou que le cric n'est pas de niveau peuvent endommager le cric, entraîner une perte de charge et causer des dommages matériels ou des blessures graves.
- Placez-le seulement contre un des endroits recommandés par le fabricant du véhicule.
- Utilisez ce produit uniquement aux fins de l'utilisation prévue.
- Placez les chandelles sous le véhicule immédiatement après l'avoir soulevé.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages, y compris le bloc en plastique empêchant le mandrin (8) de se déplacer à une position verticale (Voir page 6 — Assembler le cric).
- Vérifiez si le transport a causé des dommages et assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. N'utilisez pas le cric si des pièces sont endommagées ou manquantes; communiquez avec votre service à la clientèle.
- Veuillez conserver l'emballage. Il peut être utilisé pour ranger le cric lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de ce cric et après l'assemblage, repérez et faites tourner la soupape de dérivation (Voir page 7 — Utiliser la soupape de dérivation).

## SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS



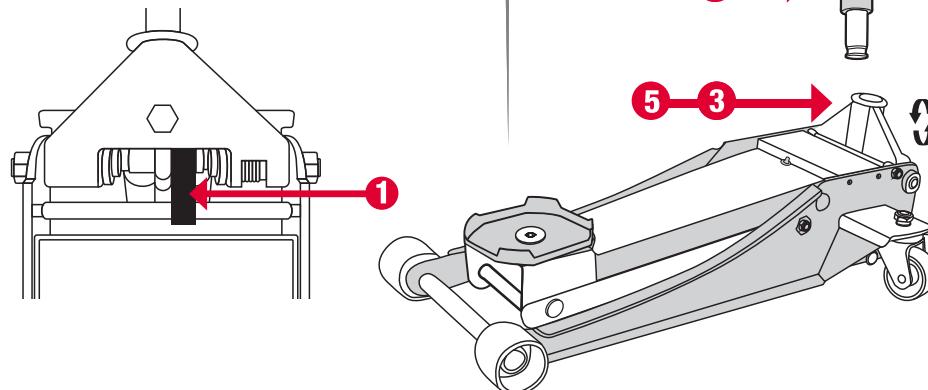
### AVERTISSEMENT

**NE SURCHARGEZ PAS** le cric au-delà de sa capacité nominale de 3 tonnes (2721 kg). La surcharge du cric au-delà de sa capacité nominale peut entraîner des dommages ou une défaillance du cric et des blessures.

**NE DÉPLACEZ PAS** le véhicule lorsqu'il est soulevé par le cric.

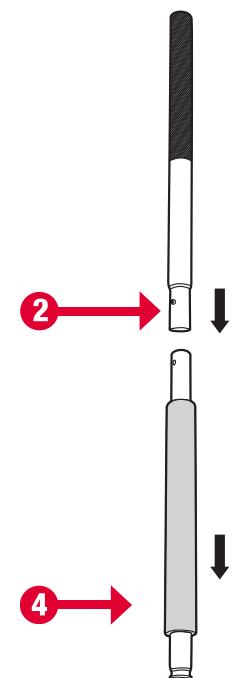
## ASSEMBLER LE CRIC

- 1 Abaissez le mandrin (8) en position horizontale. Retirez le bloc en plastique et relevez le mandrin en position verticale.
- 2 Les sections du manche sont verrouillées ensemble au moyen d'une goupille de verrouillage à déconnexion rapide (3). Appuyez sur le bouton de la goupille de verrouillage sur la section supérieure (4) du manche et faites glisser la section supérieure du manche dans la section inférieure du manche. Alignez le bouton avec le trou pour verrouiller ensemble les sections supérieure et inférieure du manche. Aux fins de rangement, appuyez sur le bouton et séparez les deux sections du manche.
- 3 Desserrez la vis de verrouillage du socle du manche (1) située dans le mandrin (8).
- 4 Appliquez une petite quantité de graisse sur le socle du manche à l'intérieur du mandrin (8). Placez le manche assemblé dans le socle. Alignez les trous carrés sur le bas du manche avec les boulons carrés à l'intérieur du mandrin (8).



Examinez **TOUJOURS** le cric attentivement avant chaque utilisation!  
**N'UTILISEZ PAS** le cric s'il semble endommagé de quelque façon ou qu'il ne fonctionne pas normalement.

- 5 Serrez la vis de verrouillage du socle du manche (1) et veillez à ce que le manche soit bien engagé dans le manchon.



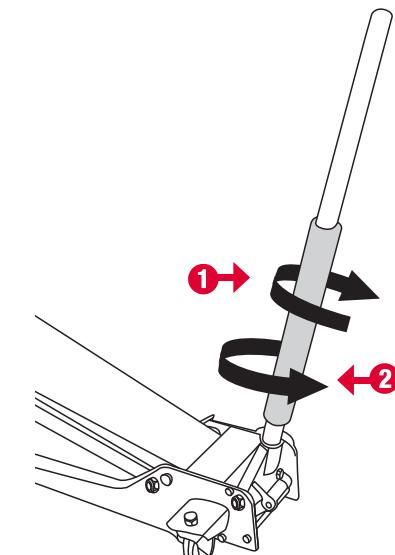
## AVANT CHAQUE UTILISATION

- 1 Assurez-vous que le produit convient à l'application souhaitée. Ne surchargez pas le cric au-delà de sa capacité nominale.
- 2 Assurez-vous que le cric roule librement. Faites monter et descendre la sellette vide (6) sur toute la plage de levage avant de l'utiliser pour assurer le bon fonctionnement de la pompe.
- 3 Réalisez une inspection visuelle du cric pour vérifier la présence d'anomalités.
- 4 S'il ne fonctionne pas correctement, évacuez l'air emprisonné de son système hydraulique – consultez les instructions à la page 10. Ou vérifiez le niveau d'huile hydraulique et ajoutez de l'huile au besoin – consultez les instructions à la page 9. Testez le bon fonctionnement du cric de manière approfondie.

## UTILISER LA SOUPAPE DE DÉRIVATION

Le manche du cric (4) est nécessaire pour ouvrir et fermer la soupape de dérivation. Le manche doit être inséré correctement et doit reposer en position droite ou presque droite.

- 1 Faites tourner le manche dans le sens **HORAIRE** jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Dans cette position, la soupape de dérivation est fermée. Cette position est utilisée pour soulever la charge.
- 2 Afin d'ouvrir la soupape de dérivation, faites tourner la poignée lentement dans le sens **ANTIHORAIRE**, à environ  $\frac{1}{2}$  tour complet de la position fermée. Cette position est utilisée pour faire descendre la charge.



Examinez **TOUJOURS** le cric attentivement avant chaque utilisation!  
**N'UTILISEZ PAS** le cric s'il semble endommagé de quelque façon ou qu'il ne fonctionne pas normalement.



## AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE

**Ne placez JAMAIS** une partie de votre corps sous le véhicule lorsque vous le soulevez ou le descendez.  
**N'effectuez JAMAIS** de travaux sur, dessous ou autour d'une charge soutenue uniquement par un cric hydraulique, et ne rampez jamais sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des chandelles.  
**Tenez TOUJOURS** les mains et les pieds éloignés du mécanisme de charnière du cric, ainsi que la zone de contact au sol lorsque vous faites descendre la charge!

## SOULEVER DES CHARGES

- 1 Assurez-vous que le cric et le véhicule se trouvent sur une surface dure et plane qui peut soutenir la charge.
- 2 Respectez les lignes directrices recommandées par le fabricant pour soulever le véhicule. Activez le frein de stationnement, déplacez le sélecteur de transmission automatique à la position de stationnement et calez chaque roue non soulevée dans les deux directions pour éviter un mouvement imprévu du véhicule. Si le véhicule est doté d'une transmission manuelle, déplacez le sélecteur de vitesse à la position de marche arrière ou en première vitesse.
- 3 Fermez la soupape de dérivation en faisant tourner le manche (4) dans le sens horaire jusqu'à ce que vous sentiez une résistance ferme. Ne serrez pas trop.
- 4 Consultez le manuel du véhicule pour repérer les points de levage appropriés du véhicule. Centrez la sellette du cric (6) sous le point de levage prescrit.
- 5 Vérifiez le point de levage, puis actionnez le manche (4) jusqu'à ce que la sellette touche le point de levage. Pour soulever, actionnez le manche jusqu'à ce que la charge atteigne la hauteur désirée.
- 6 Placez des chandelles (toujours en paires) sous le véhicule immédiatement après l'avoir soulevé.

## DESCENTE

- 1 Soulevez la charge à une hauteur suffisante pour dégager les chandelles.
- 2 Retirez attentivement les chandelles (toujours utilisées en paires).
- 3 Tournez lentement le manche dans le sens antihoraire, d'environ  $\frac{1}{2}$  tour complet seulement. À ce stade, l'air s'échappe de la soupape de dérivation et la charge descend lentement.



Transférez **TOUJOURS IMMÉDIATEMENT** la charge soulevée à une paire de chandelles à la tension adéquate. Utilisez une paire de chandelles par véhicule. La capacité nominale est établie uniquement en fonction d'une paire de chandelles. Ne dépasser pas la capacité nominale indiquée.

### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que **TOUS** les outils et le personnel soient à l'écart de la charge avant de la descendre. Ouvrez **LENTEMENT** la soupape de dérivation. Plus vous faites tourner le manche dans le sens antihoraire, plus la charge descendra rapidement. Gardez en tout temps la maîtrise de la vitesse de descente de la charge.

## AJOUTER DE L'HUILE

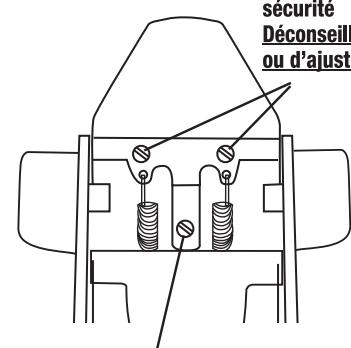
Le niveau d'huile influence directement le rendement du cric, et peut entraîner une défaillance s'il n'est pas adéquat. Si les performances du vérin diminuent, vérifiez que le niveau d'huile hydraulique est correct dans le vérin.

- Un surplus d'huile empêchera la descente complète de la sellette (6).
  - Un manque d'huile empêchera le soulèvement complet de la sellette (6).
- 1 Placez le cric sur une surface plane.
  - 2 Abaissez la sellette (6) en tournant le manche (4) dans le sens antihoraire d'environ 4 tours complets à partir de la position fermée pour ouvrir la soupape de dérivation.
  - 3 Appuyez vers le bas sur le mandrin et maintenez-le en position horizontale.
  - 4 Dévissez le bouchon de remplissage d'huile (9) à l'aide d'un tournevis à tête plate, puis retirez-le.
  - 5 Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau soit juste sous le bas de la bordure du trou de remplissage d'huile.

- 6 Vissez le bouchon de remplissage d'huile (9) dans sa position d'origine.

- 7 Réalisez la procédure de purge d'air comme décrite ci-dessous (Voir page 10 — Évacuer l'air emprisonné).

**Caches des soupapes de sécurité**  
**Déconseillé d'ouvrir ou d'ajuster**



**(9) BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE**

(Retirez la plaque de recouvrement et vous trouverez le bouchon de remplissage d'huile sur le cylindre de la pompe hydraulique.)

## CHANGER L'HUILE

Afin d'obtenir un meilleur rendement et une durée de vie utile plus longue, changez l'huile entièrement au moins une fois tous les trois ans.

- 1 Préparez un contenant approprié pour contenir l'huile usée.
- 2 Abaissez la sellette (6) en tournant le manche (4) dans le sens antihoraire d'environ 4 tours complets à partir de la position fermée pour ouvrir la soupape de dérivation.
- 3 Dévissez le bouchon de remplissage d'huile (9) à l'aide d'un tournevis à tête plate, puis retirez-le.
- 4 Retournez le cric afin que l'huile du trou de remplissage puisse s'écouler dans le contenant.
- 5 Remplissez le réservoir à nouveau d'huile jusqu'à ce que le niveau soit juste sous le bas de la bordure du trou de remplissage d'huile.
- 6 Vissez le bouchon de remplissage d'huile (9) dans sa position d'origine.
- 7 Réalisez la procédure de purge d'air comme décrite ci-dessous (Voir page 10 — Évacuer l'air emprisonné).



### REMARQUE :

Utilisez **TOUJOURS** de l'huile à cric hydraulique de bonne qualité. N'utilisez pas d'huile à freins hydrauliques, de glycérine, de détergent, d'huile à moteur ou d'huile usée. L'utilisation d'un fluide non recommandé peut endommager votre cric.

Éliminez l'huile hydraulique conformément aux réglementations locales. Verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou jeter l'huile dans les poubelles, même dans un récipient hermétique, est illégal et peut contaminer et polluer l'environnement.

**LUBRIFICATION**

- Appliquez au besoin de l'huile lubrifiante sur toutes les pièces mobiles.
- Nous recommandons de lubrifier tous les 6 mois pour une utilisation légère.
- Nous recommandons de lubrifier tous les mois pour une utilisation intensive et constante.

**PROTECTION CONTRE LA ROUILLE**

- Vérifiez régulièrement votre cric pour déceler les signes de rouille ou de corrosion.
- Si des signes de rouille sont visibles, nettoyez au besoin et essuyez avec un chiffon huileux.

**REMARQUE :** N'utilisez jamais de papier ou de matériaux abrasifs sur l'une des surfaces.

**ÉVACUER L'AIR EMPRISONNÉ**

Lors du transport ou du remplissage de l'huile, l'air peut être emprisonné dans le système hydraulique et entraîner un mauvais rendement de levage. L'air doit être évacué avant de commencer à utiliser le cric. S'il ne fonctionne pas correctement, évacuez l'air emprisonné de son système hydraulique comme suit :

- 1 Au moyen du manche (4) faites tourner la soupape de dérivation d'un tour complet dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.
- 2 Actionnez le manche (4) rapidement de six coups complets.
- 3 Tournez le manche (4) dans le sens horaire pour fermer la soupape de dérivation.
- 4 Actionnez le manche (4) jusqu'à ce que la sellette du cric atteigne sa hauteur maximum.
- 5 Tournez le manche (4) d'un tour complet dans le sens antihoraire et descendez la selle (6) à sa position la plus basse. Au besoin, utilisez la force.
- 6 Tournez le manche (4) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position fermée et vérifiez le bon fonctionnement du pompage. Il pourrait être nécessaire de répéter la procédure ci-dessus pour vous assurer que l'air est complètement évacué.

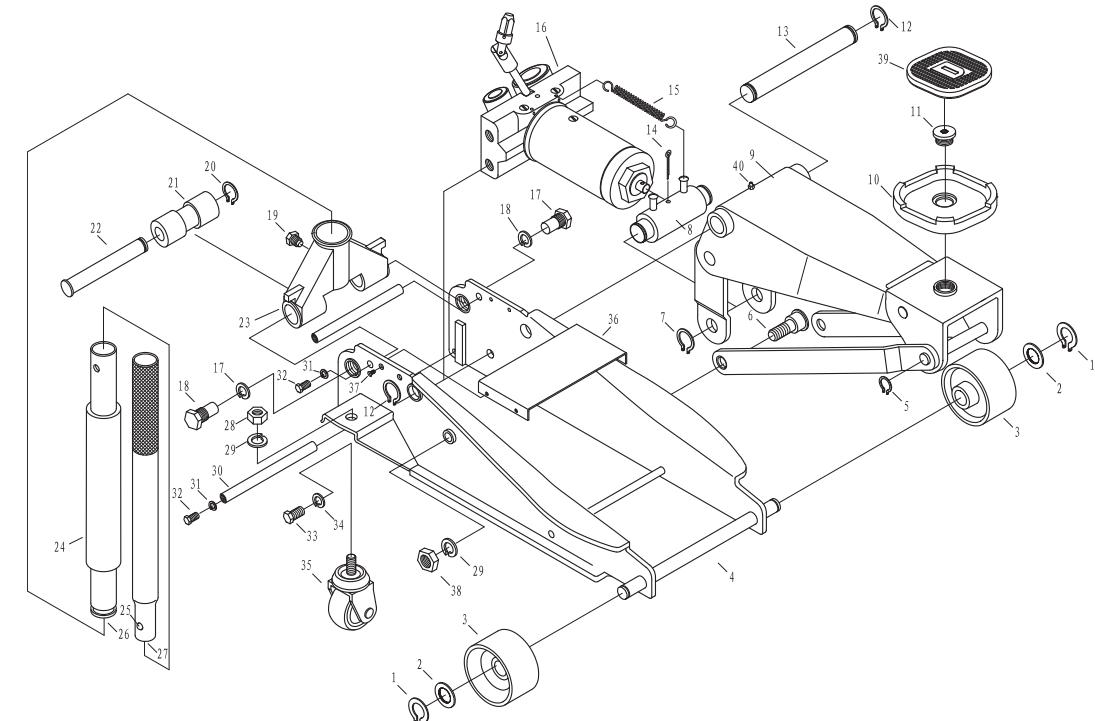
**RANGEMENT**

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, descendez complètement la sellette et rangez le cric dans son emballage d'origine. Rangez le cric à l'intérieur dans un endroit sec, et gardez-le hors de la portée des enfants.

**DÉPANNAGE**

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le cric ne soulève pas la charge ou il ne monte pas la hauteur complète.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La soupape de surpression n'est pas complètement fermée.</li> <li>La charge est trop lourde.</li> <li>Le niveau d'huile est trop bas.</li> <li>De l'air est emprisonné dans le système hydraulique.</li> <li>Défaillance du système hydraulique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veillez à ce que la soupape de dérivation soit complètement fermée.</li> <li>Envisagez d'utiliser un cric d'une capacité de hauteur plus élevée.</li> <li>Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile hydraulique au besoin.</li> <li>Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure indiquée à la section Entretien.</li> <li>Cessez l'utilisation et communiquez avec un centre de service autorisé.</li> </ul>

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le cric soulève, mais il ne maintient pas la pression.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La soupape de surpression n'est pas complètement fermée.</li> <li>De l'air est emprisonné dans le système hydraulique.</li> <li>Défaillance du système hydraulique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veillez à ce que la soupape de dérivation soit complètement fermée.</li> <li>Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure indiquée à la section Entretien.</li> <li>Cessez l'utilisation et communiquez avec un centre de service autorisé.</li> </ul>
Le cric ne descend pas complètement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau d'huile est trop élevé.</li> <li>Le couplage bloque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le niveau d'huile et évacuez de l'huile au besoin.</li> <li>Nettoyez et lubrifiez toutes les pièces mobiles.</li> </ul>
Le manche à tend à monter lorsqu'une charge est posée sur le cric.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les soupapes à bille du groupe moteur sont défectueuses.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actionnez rapidement et plusieurs fois le manche pour pousser l'huile au-delà des clapets à bille de l'unité motorisée.</li> </ul>

**VUE ÉCLATÉE**

## LISTE DES PIÈCES

Nº	Description	Qté	Nº	Description	Qté
1	Bague de retenue 20	2	21	Rouleau	1
2	Rondelle de la roue avant	2	22	Goupille cylindrique	1
3	Roue avant	2	23	Douille du manche	1
4	Châssis	1	24	Tampon du manche	1
5	Bague de retenue 16	2	25	Goupille de verrouillage du manche	1
6	Boulon	2	26	Section inférieure du manche	1
7	Bague de retenue 22	2	27	Section supérieure du manche	1
8	Adaptateur d'unité hydraulique	1	28	Écrou M16	2
9	Bras de soulèvement	1	29	Rondelle – 16	4
10	Tête	1	30	Attache du bâton	2
11	Vis de la sellette	1	31	Rondelle 8	4
12	Bague de retenue 25	2	32	Vis M8 x 20	4
13	Arbre du bras de soulèvement	1	33	Vis M10 x 20	4
14	Goupille 4 x 45	1	34	Rondelle – 10	4
15	Ressort	2	35	Roulette arrière	2
16	Groupe hydraulique	1	36	Plaque du couvercle	1
17	Boulon	2	37	Vis M5x12	4
18	Rondelle – 18	2	38	Écrou M16	2
19	Vis de fixation	1	39	Patin de la sellette	1
20	Bague de retenue 12	1			

## FICHE TECHNIQUE

Capacité nominale : 3 tonnes (2 721 kg)  
 Levée : 5 1/8 – 18 5/16 po (13 – 46,5 cm)  
 Poids net : 69 lb 7 oz (31,5 kg)

## PRÉOCCUPATIONS EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT



Éliminez l'huile hydraulique conformément aux réglementations locales. Verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou jeter l'huile dans les poubelles, même dans un récipient hermétique, est illégal et peut contaminer et polluer l'environnement.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant des matériaux recyclables, vous faites une contribution importante à la protection de notre environnement.

## GARANTIE

Cet article MotoMaster comprend une garantie de un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériaux. MotoMaster Canada consent, à sa discrétion, à réparer ou remplacer gratuitement toute pièce défectueuse lorsque celle-ci est retournée avec la preuve d'achat par l'acheteur original, au cours de la période de garantie convenue. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabriqué en Chine

Importé par MotoMaster Canada, Toronto, Canada M4S 2B8.